

## ¡DISFRUTE DE SUS ÁRBOLES NUEVOS!

### Notas de la siembra:

Sembrado el:

Su(s) árbol(es):

¡Recuerde regar sus árboles durante dos años después de sembrarlos!

**Información de contacto del técnico forestal urbano DCR:**

Greening the Gateway Cities trabaja con ciudades anfitrionas y con socios locales sin fines de lucro, y en coordinación con los siguientes departamentos de la Commonwealth, bajo el amparo de la Oficina Ejecutiva de Asuntos Energéticos y Ambientales:



DCR Urban & Community Forestry Program  
251 Causeway St, Ste. 900  
Boston, MA 02114  
(617) 626-1250  
[www.mass.gov/dcr](http://www.mass.gov/dcr)

Charles D. Baker, Jr., Governor  
Karyn E. Polito, Lt. Governor  
Bethany A. Card, Secretary, EEA  
Doug Rice, Commissioner, DCR



**GREENING**  
THE GATEWAY CITIES  
MA Urban Canopy Project



## GUÍA PARA EL CUIDADO DE LOS ÁRBOLES

**¡Aprenda a regar, dar cobertura, proteger y mantener a sus árboles recién plantados!**



Department of Conservation & Recreation

Programa forestal urbano y comunitario de Greening the Gateway Cities

Para más información sobre nuestro programa, visítenos en línea en:

[maurbancanopy.org](http://maurbancanopy.org)

## PODA

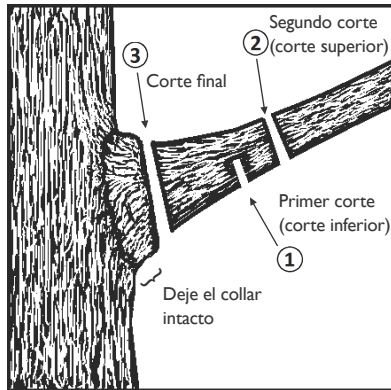


Ilustración de Kyle Reisner, DCR

**Pode SOLO las ramas muertas y quebradas en los tres primeros años.**

No se recomienda podar solo por estética durante ese período. Consulte el diagrama más arriba y los recursos detallados más abajo para conocer las técnicas de poda adecuadas o póngase en contacto con su técnico forestal urbano DCR.

### RECURSOS PARA EL CUIDADO DE LOS ÁRBOLES

[maurbancanopy.org/tree-care-resources/](http://maurbancanopy.org/tree-care-resources/)

Visite nuestro sitio Web para conocer los vínculos con nuestras útiles guías favoritas de técnicos forestales, consejos e información sobre el cuidado de árboles, por ejemplo:

[Trees are Good – “Tree Owner Information”](#)

[Trees are Good – “Pruning Young Trees”](#)

[DCR Urban & Community Forestry – “Fact Sheets”](#)

[US Forest Service – “Tree Owner’s Manual”](#)

[Arbor Day Foundation – “Video Resources”](#)

# COMO CUIDAR LOS ÁRBOLES

## RIEGO



**Regar cada árbol una vez por semana con 68 litros (15 galones) de agua.**

Regar con mayor frecuencia si hace calor y hay poca humedad. Los aspersores de césped y las lluvias no son adecuados porque solo llegan a las capas superiores del suelo, solo los primeros centímetros. Las raíces de los árboles necesitan una saturación de agua profunda.

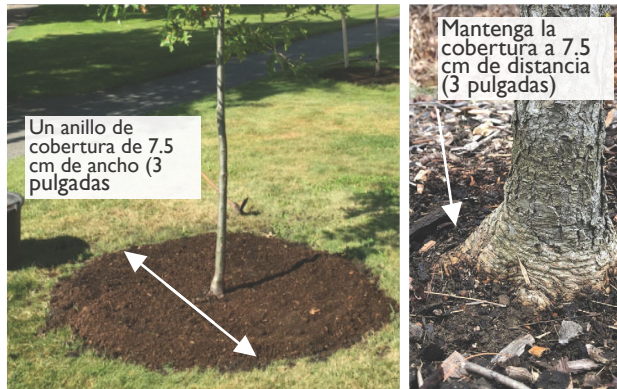
**Regar lentamente.**

El riego prolongado y lento satura el suelo en profundidad de manera que el árbol puede desarrollar un sistema de raíces fuerte y saludable.

**Regar semanalmente durante dos años.**

Empiece a regar en la primavera después de que el suelo se ha descongelado. Siga regando semanalmente hasta que el suelo se congele en el invierno. Este período de tiempo va aproximadamente de abril a noviembre.

## COBERTURA CON MATERIA ORGÁNICA



**Use el método 3-3-3 cuando aplique la cobertura.**

Aplique 3 pulgadas (7.5 cm) de cobertura, a 3 pulgadas del tronco del árbol, en un anillo de 3 pulgadas de ancho. Este anillo de cobertura bajo ayudará a retener el agua, formará materia orgánica y mantendrá alejadas las malezas. No se recomienda usar fertilizante.

**No plante dentro del área con cobertura.**

Reserve este espacio solo para las raíces del árbol. Conservar el área libre de grama, flores y malezas limita la competencia.

No se deje engañar para crear volcanes de cobertura, un error común del paisajismo. Esta práctica lleva a la descomposición del tronco, a daños que provocan los insectos y roedores, y a una mala estructura de raíces.



Foto de Joe Boggs, OSU Extension

## CÓMO PROTEGER



**Mantenga las segadoras y podadoras de ramas lejos de los árboles.**

El tejido vivo está cerca de la parte exterior del árbol y puede dañarse fácilmente. Cuando se daña la corteza, se restringe la distribución del agua y los nutrientes en el árbol. Un tronco dañado también hace que los árboles sean más susceptibles a los insectos dañinos y a las enfermedades.

**No ate sogas, cadenas, correas, alambres u otros materiales alrededor de los árboles.**

Pueden deformar, lesionar y hasta matar a los árboles.

**Retire las estacas después de una temporada de crecimiento completa.**

Las estacas y amarres dañarán los árboles si se las deja colocadas mucho tiempo. Un árbol crece más fuerte cuando se mueve en el viento. Las estacas, sin amarres, pueden dejarse después de un año para proteger el árbol.